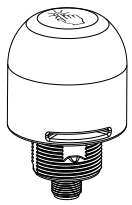
# Bouton buzzer K50 Pro Touch

## Fiche technique

*Indicateur RGB multicolore programmable de 50 mm avec sortie buzzer et bouton tactile*



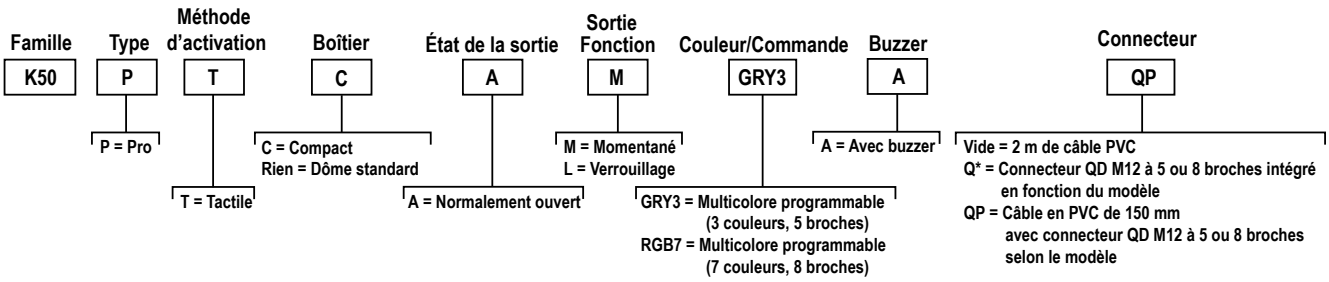
**Modèle standard**



**Modèle compact**

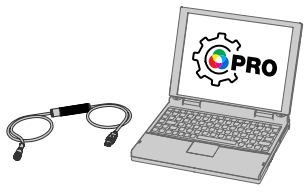
- Excellente immunité aux faux déclenchements par pulvérisation d'eau, détergents, huiles et autres corps étrangers
- Programmable à l'aide du logiciel Pro Editor de Banner et du câble Pro Converter
- Le signal sonore intégré peut être utilisé comme indicateur autonome ou comme entrée pour toucher les conditions
- 14 tonalités différentes disponibles, y compris l'intensité et le contrôle d'entrée
- Intensité sonore maximale de 97 dB
- Classé IP67 et IP65
- Conception ergonomique pour éliminer les contraintes de la main, du poignet et du bras associées au fonctionnement répété des interrupteurs ; aucune force physique requise pour fonctionner
- Fonctionnement de 12 V CC à 30 V CC
- Peut être actionné à mains nues ou avec des gants ; sensibilité réglable à l'aide du logiciel Pro Editor
- Modèles compacts disponibles pour les applications à profil bas
- Entrée/sortie configurable avec le logiciel Pro Editor

## Modèles




*Les modèles avec connecteur QD requièrent un câble correspondant.*

## Pro Editor




Utilisez le logiciel Pro Editor et le câble convertisseur Pro de Banner pour créer des configurations personnalisées en sélectionnant différentes couleurs, modèles de clignotement et animations.

Pour en savoir plus, visitez notre site www.bannerengineering.com/proeditor.

Traduction du document original
225965 Rev. B

2022-4-19

ПРОМЭЛЕКТРОНИКА/ sales@prom-elec.com

## Câblage

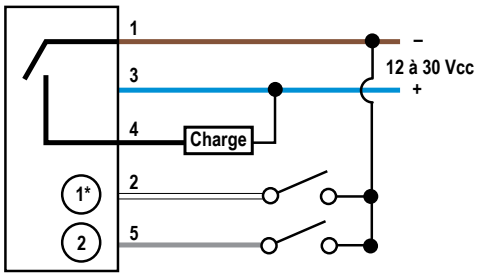
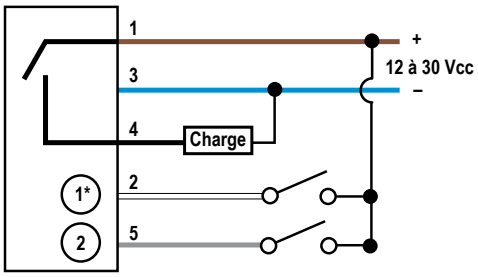
| Modèles GRY3 | | |
|---|---|---|
| **NPN** | **PNP** | **Raccordement** |
|  |  | Broche 1 = Marron<br>Broche 2 = Blanc*<br>Broche 3 = Bleu<br>Broche 4 = Noir<br>Broche 5 = Gris<br><br>L'effleurement permet de basculer la sortie<br><br>* Peut être configuré comme une sortie avec le logiciel Pro Editor |

*Table 1. Définition du buzzer et des fonctions/couleurs par défaut du modèle GRY3 multicolore*

| **Buzzer** | | | **Continu** |
|---|---|---|---|
| **Couleur** | **Vert** | **Jaune** | **Rouge** |
| Entrée 1 | X | X | |
| Entrée 2 | | X | X |

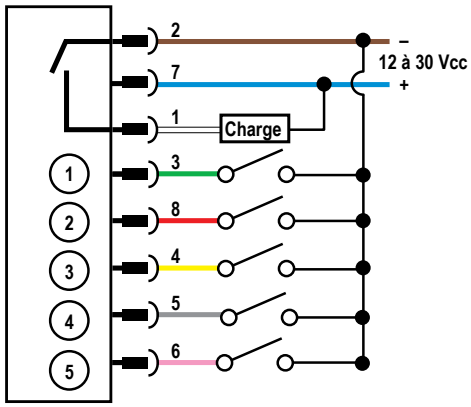
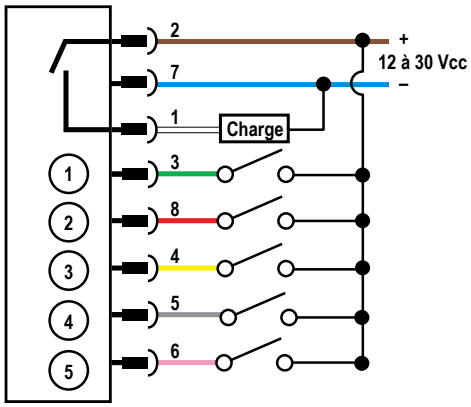
| Modèles RGB7 | | |
|---|---|---|
| **NPN** | **PNP** | **Raccordement** |
|  |  | Broche 1 = Blanc<br>Broche 2 = Marron<br>Broche 3 = Vert<br>Broche 4 = Jaune<br>Broche 5 = Gris*<br>Broche 6 = Rose<br>Broche 7 = Bleu<br>Broche 8 = Rouge<br><br>L'effleurement permet de basculer la sortie<br><br>* Peut être configuré comme une sortie avec le logiciel Pro Editor |

*Table 2. Définition du buzzer et des fonctions/couleurs par défaut du modèle RGB7 multicolore*

| **Couleur** | **Rouge** | **Jaune** | **Vert** | **Cyan** | **Bleu** | **Magenta** | **Blanc** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Entrée 1 | X | X | | | | X | X |
| Entrée 2 | | X | X | X | | | X |
| Entrée 3 | | | | X | X | X | X |

| **Buzzer** | **Continu** | **Tintement** | **Wobble** |
|---|---|---|---|
| Entrée 4 | X | X | |
| Entrée 5 | | X | X |

# Spécifications

**Tension d'alimentation**
12 Vcc à 30 Vcc

**Courant**
Courant maximum de 135 mA sous 12 Vcc (sans la charge)
Courant maximum de 108 mA sous 24 Vcc (sans la charge)
Courant maximum de 105 mA sous 30 Vcc (sans la charge)

**Circuit de protection de l'alimentation**
Protection contre l'inversion de polarité et les tensions parasites

**Immunité au courant de fuite**
400 µA

**Caractéristiques des sorties**
Charge maximale : 150 mA
Tension de saturation à l'état de fonctionnement (ON) : < 2 Vcc à 10 mA, < 2,5 Vcc à 150 mA
Courant de fuite à l'arrêt (OFF) : < 10 µA à 30 Vcc

**Caractéristiques du buzzer**
Les valeurs indiquées s'appliquent à la tonalité continue. La réponse en fréquence et en intensité varie en fonction de la tonalité sonore sélectionnée.
**Intensité sonore**
Intensité maximale à 2,9 kHz : 97 dB à 1 m
Intensité minimale à 2,9 KHz : 94 dB à 1 m

**Temps de réponse des sorties**
Retard à la mise sous tension : 500 millisecondes maximum
Temps de réponse de l'entrée : 40 millisecondes maximum
Temps de réponse de la sortie : 300 millisecondes maximum

**Durée de contact tactile**
Si le contact dure plus de 60 secondes, la sortie revient à l'état « pas de contact »

**Conditions d'utilisation**
−40° à +50 °C
**Humidité :** Humidité relative max. de 90% à +50 °C (sans condensation)

**Indice de protection**
IP67, IP65

**Montage**
Base filetée M30 x 1,5, couple max. 4,5 Nm

**Construction**
Base, dôme et écrou : polycarbonate

**Résistance aux vibrations et aux chocs mécaniques**
Conforme aux exigences IEC 60068-2-6 (Vibrations : 10 Hz à 55 Hz, amplitude de 1 mm, 5 minutes de balayage, 30 minutes de maintien)
Conforme à la norme IEC 60068-2-27 (Chocs : demi-onde sinusoïdale de 30 G, pendant 11 ms)

**Certifications**

**Banner Engineering Europe** Park Lane, Culliganlaan 2F bus 3, 1831 Diegem, BELGIQUE

**Turck Banner LTD** Blenheim House, Blenheim Court, Wickford, Essex SS11 8YT, Grande-Bretagne

**Connectique**
Connecteur QD M12/Euro intégré à 5 ou 8 broches, câble en PVC intégré de 2 m, ou câble en PVC de 150 mm avec connecteur QD M12 à 5 ou 8 broches, en fonction du modèle
Les modèles avec connecteur QD requièrent un câble correspondant.

**Stockage**
−40° à +70 °C

**Configuration du logiciel Pro Editor**
La connexion au logiciel Pro Editor permet de contrôler les éléments suivants :
- **Animation:** Stable, flash, flash bicolore, rotation 50/50, 50/50, poursuite, balayage d'intensité, démo
- **Couleur:** Vert, Rouge, Jaune, Bleu, Blanc, Cyan, Magenta, Ambre, Rose, Vert citron, Orange, Bleu ciel, Violet, Vert printemps
- **Intensité:** Faible, Moyen, Élevé
- **Vitesse:** Lent, Standard, Rapide
- **État de sortie:** Normalement ouvert, normalement fermé, momentané, verrouillage, délai d'activation, délai d'arrêt, mémorisation de l'état tactile en cas de perte de puissance
- **Sensibilité tactile:** Faible, Standard, Élevé
- **Type de logique:** Contrôle avancé à trois états (mode F2), contrôle avancé à sept états (mode F2), logique complète à quatre états (personnalisé)
- **Tonalités audibles:** Pulse, Wobble, Strobe, Whoop, Staccato, Sirène, Continu 1, Continu 2, Jingle, Mélodie 1, Mélodie 2, Mélodie 3
- **Intensité sonore:** Faible, Moyen, Élevé
- Une broche configurable comme entrée ou sortie

Câble Pro Converter requis pour l'interface entre le PC et le voyant d'indication, voir accessoires

**Caractéristiques par défaut du voyant**

| Couleur | Longueur d'onde dominante (nm) ou température de la couleur | Coordonnées chromatiques [1] | | Rendement lumineux (normal à 25°C) [2] |
|---|---|---|---|---|
| | | x | y | |
| Vert | 522 | 0.154 | 0.700 | 16.5 |
| Rouge | 620 | 0.689 | 0.309 | 8.3 |
| Jaune | 576 | 0.477 | 0.493 | 23.8 |
| Bleu | 466 | 0.140 | 0.054 | 4.6 |
| Blanc | 5700 K | 0.328 | 0.337 | 25.1 |
| Cyan | 493 | 0.170 | 0.340 | 18.4 |
| Magenta | – | 0.379 | 0.172 | 11.1 |
| Ambre | 589 | 0.556 | 0.420 | 15.7 |
| Rose | – | 0.515 | 0.220 | 9.1 |
| Vert citron | 562 | 0.388 | 0.561 | 21.4 |
| Bleu ciel | 486 | 0.155 | 0.247 | 19.5 |
| Orange | 599 | 0.616 | 0.370 | 12.1 |
| Violet | – | 0.217 | 0.089 | 9.7 |
| Vert printemps | 508 | 0.177 | 0.536 | 17 |

**Protection contre la surintensité requise**

**AVERTISSEMENT:** Les raccordements électriques doivent être effectués par du personnel qualifié conformément aux réglementations et codes électriques nationaux et locaux.

Une protection de surintensité doit être fournie par l'installation du produit final, conformément au tableau fourni.
Vous pouvez utiliser un fusible externe ou la limitation de courant pour offrir une protection contre la surtension dans le cas d'une source d'alimentation de classe 2.
Les fils d'alimentation < 24 AWG ne peuvent pas être raccordés.
Pour obtenir un support produit supplémentaire, rendez-vous sur le site www.bannerengineering.com.

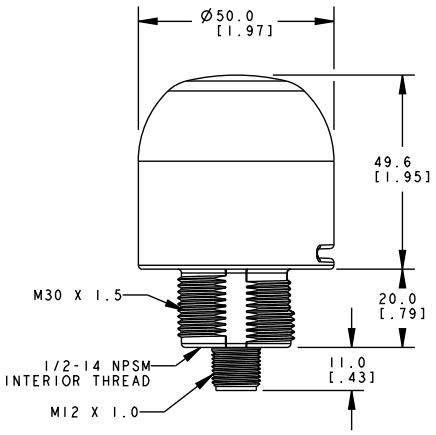
| Câblage d'alimentation (AWG) | Protection contre la surtension requise (ampères) |
|---|---|
| 20 | 5 |
| 22 | 3 |
| 24 | 2 |
| 26 | 1 |
| 28 | 0,8 |
| 30 | 0,5 |

1 Référez-vous au diagramme de chromaticité CIE 1931 (x, y) pour voir la couleur correspondant aux coordonnées chromatiques indiquées. Les coordonnées réelles peuvent différer de ± 5%.
2 Les valeurs indiquées s'appliquent uniquement aux modèles à dôme. Les modèles compacts ont un rendement lumineux inférieur de 20%.

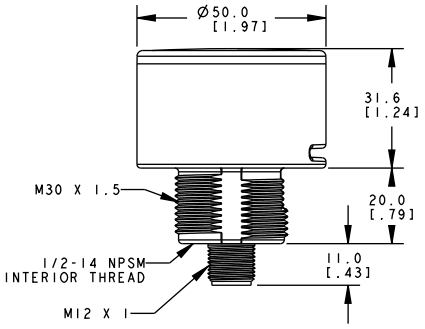
## Dimensions

All measurements are listed in millimeters [inches], unless noted otherwise.

**Standard Models**




**Compact Models**

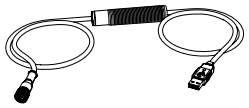



## Accessoires

### Matériel Pro Editor

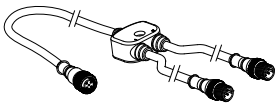
**MQDC-506-USB**

- Câble convertisseur Pro
- Connecteur QD M12 à 5 broches de 1,83 m au dispositif et connecteur USB au PC
- Nécessaire pour la connexion à Pro Editor



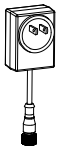
**CSB-M1251FM1251M**

- Séparateur en Y parallèle à 5 broches (mâle-mâle-femelle)
- Pour bénéficier d'une fonction d'aperçu complète dans Pro Editor
- Nécessite une alimentation électrique externe, vendue séparément



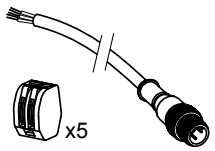
**PSW-24-1**

- Alimentation 24 Vcc, 1 A
- Câble PVC de 2 m avec connecteur QD M12
- Fournit une alimentation externe avec un séparateur, vendu séparément



**ACC-PRO-CABLE5**

- Câble correspondant pour les modèles câblés et à bornes
- Câble en PVC de 150 mm avec connecteur QD M12
- Écrous passe-fil (5)
- Nécessaire pour connecter les modèles câblés et les modèles avec bornier à vis au câble convertisseur Pro, vendu séparément



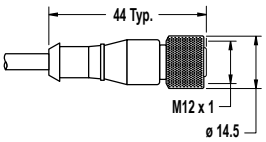
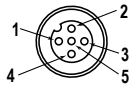
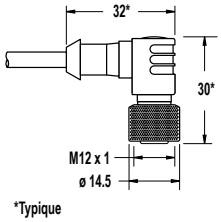

**MQDC-801-5M-PRO**

- Câble à double extrémité 8 et 5 broches
- Câble PVC de 0,31 m avec connecteurs QD M12
- Nécessaire pour connecter les dispositifs compatibles Pro à 8 broches au câble convertisseur Pro (MQDC-506-USB), vendu séparément

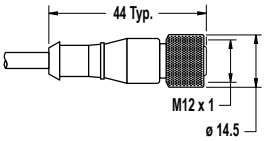
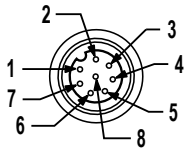
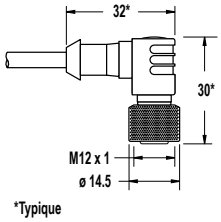


## Câbles

**Câbles filetés M12 à 5 broches — Un seul raccord**

| Modèle | Longueur | Type | Dimensions | Brochage (femelle) |
|---|---|---|---|---|
| **MQDC1-501.5** | 0,5 m | Droit |  | <br>1 = Marron<br>2 = Blanc<br>3 = Bleu<br>4 = Noir<br>5 = Gris |
| **MQDC1-506** | 2 m | | | |
| **MQDC1-515** | 5 m | | | |
| **MQDC1-530** | 9 m | | | |
| **MQDC1-506RA** | 2 m | Coudé |  | |
| **MQDC1-515RA** | 5 m | | | |
| **MQDC1-530RA** | 9 m | | | |

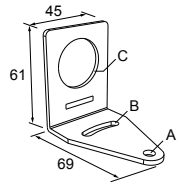
**Câbles filetés M12 à 8 broches avec blindage ouvert — Un seul raccord**

| Modèle | Longueur | Type | Dimensions | Brochage (femelle) |
|---|---|---|---|---|
| **MQDC2S-806** | 2,04 m | Droit |  | <br>1 = Blanc<br>2 = Marron<br>3 = Vert<br>4 = Jaune<br>5 = Gris<br>6 = Rose<br>7 = Bleu<br>8 = Rouge |
| **MQDC2S-815** | 5,04 m | | | |
| **MQDC2S-830** | 10,04 m | | | |
| **MQDC2S-850** | 16 m (52,49 ft) | | | |
| **MQDC2S-806RA** | 2 m (6,56 ft) | Coudé |  | |
| **MQDC2S-815RA** | 5 m (16,4 ft) | | | |
| **MQDC2S-830RA** | 10 m (32,81 ft) | | | |
| **MQDC2S-850RA** | 16 m (52,49 ft) | | | |

## Équerres de montage

**SMB30A**

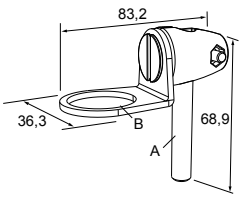
- Équerre de fixation à angle droit avec trou oblong en arc de cercle pour faciliter l'orientation
- Place pour accessoires M6
- Trou de montage pour détecteur de 30 mm
- Acier inoxydable 12 G




**Distance entre les axes des trous :** A à B = 40
**Dimensions des trous :** A=ø 6,3, B= 27,1 x 6,3, C=ø 30,5

**SMB30FA**

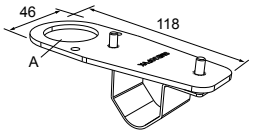
- Équerre orientable avec mouvement de basculement et de balayement pour un réglage précis
- Trou de montage pour détecteur de 30 mm
- Acier inoxydable 304, 12 G
- Montage aisé du détecteur par cylindre de serrage
- Écrou avec dimension exprimée en mm et en pouces




**Filetage de l'écrou :** SMB30FA, A= 3/8 - 16 x 2 po ; SMB30FAM10, A= M10 - 1,5 x 50
**Dimension des trous :** B= ø 30,1

**SMB30FVK**

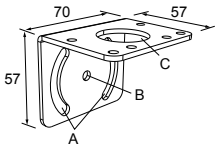
- Équerre coudée avec attache en V et accessoires pour monter le détecteur sur un tube ou une extrusion
- L'attache s'adapte sur des tubes de diam. 28 mm ou des extrusions de 1 pouce carré
- Trou de 30 mm pour monter le détecteur




**Dimension d'un trou :** A= ø 31

**SMB30MM**

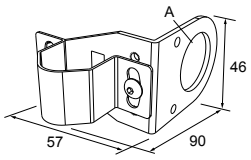
- Équerre d'épaisseur 12, en acier inox, avec trou oblong en arc de cercle pour faciliter l'orientation
- Place pour accessoires M6
- Trou de montage pour détecteur de 30 mm




**Distance entre les axes des trous :** A = 51, A à B = 25,4
**Dimension des trous :** A = 42,6 x 7, B = ø 6,4, C = ø 30,1

**SMB30RAVK**

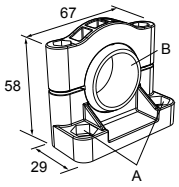
- Équerre droite avec attache en V et accessoires pour monter le détecteur sur un tube ou une extrusion
- L'attache s'adapte sur des tubes de diam. 28 mm ou des extrusions de 1 pouce carré
- Trou de 30 mm pour monter le détecteur




**Dimension d'un trou :** A = ø 30,5

**SMB30SC**

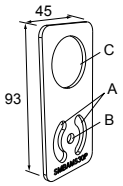
- Équerre pivotante avec trou de 30 mm de diamètre pour la fixation du détecteur
- Thermoplastique polyester renforcé noir
- Accessoires de montage et de blocage du pivot en acier inoxydable inclus




**Distance entre les axes des trous :** A=ø 50,8
**Dimension des trous :** A=ø 7,0, B=ø 30,0

**SMBAMS30P**

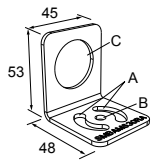
- Équerre plate série SMBAMS
- Trou de 30 mm pour monter le détecteur
- Fentes d'articulation pour rotation de 90°
- Acier inoxydable, série 300, 12 G




**Distance entre les axes des trous :** A = 26,0, A à B = 13,0
**Dimension des trous :** A=26,8 x 7,0, B=ø 6,5, C=ø 31,0

**SMBAMS30RA**

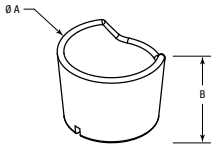
- Équerre à angle droit, série SMBAMS
- Trou de 30 mm pour monter le détecteur
- Fentes d'articulation pour rotation de 90°
- Acier laminé à froid, 12-ga (2,6 mm)




**Distance entre les axes des trous :** A=26,0, A à B = 13,0
**Dimension des trous :** A=26,8 x 7,0, B=ø 6,5, C=ø 31,0

**TC-K50-CL**

- Couvercle tactile




**Diamètre :** A = 67 mm **Hauteur :** B = 42.5 mm

## Garantie limitée de Banner Engineering Corp.

Banner Engineering Corp. garantit ses produits contre tout défaut lié aux matériaux et à la main d'oeuvre pendant une durée de 1 an à compter de la date de livraison. Banner Engineering Corp. s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement, tout produit défectueux, de sa fabrication, renvoyé à l'usine durant la période de garantie. La garantie ne couvre en aucun cas la responsabilité ou les dommages résultant d'une utilisation inadaptée ou abusive, ou d'une installation ou application incorrecte du produit Banner.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET PRÉVAUT SUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER), QUE CE SOIT DANS LE CADRE DE PERFORMANCES, DE TRANSACTIONS OU D'USAGES DE COMMERCE.**

Cette garantie est exclusive et limitée à la réparation ou, à la discrétion de Banner Engineering Corp., au remplacement du produit. **EN AUCUNE CIRCONSTANCE, BANNER ENGINEERING CORP. NE SERA TENU RESPONSABLE VIS-À-VIS DE L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ, DES COÛTS SUPPLÉMENTAIRES, FRAIS, PERTES, PERTE DE BÉNÉFICES, DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX OU ACCESSOIRES RÉSULTANT D'UN DÉFAUT OU DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE PRODUIT, EN VERTU DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ DÉCOULANT DU CONTRAT OU DE LA GARANTIE, DE LA RESPONSABILIÉ JURIDIQUE, DÉLICTUELLE OU STRICTE, DE NÉGLIGENCE OU AUTRE.**

Banner Engineering Corp. se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception du produit sans être soumis à une quelconque obligation ou responsabilité liée à des produits précédemment fabriqués par Banner Engineering Corp. Toute utilisation ou installation inappropriée, abusive ou incorrecte du produit ou toute utilisation à des fins de protection personnelle alors que le produit n'est pas prévu pour cela annule la garantie. Toute modification apportée à ce produit sans l'autorisation expresse de Banner Engineering annule les garanties du produit. Toutes les spécifications publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées. Banner se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications du produit ou la documentation. En cas de différences entre les spécifications et informations produits publiées en anglais et dans une autre langue, la version anglaise prévaut. Pour obtenir la dernière version d'un document, rendez-vous sur notre site : www.bannerengineering.com.

Pour des informations sur les brevets, voir www.bannerengineering.com/patents.

## Partie 15 de la FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference; and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Industrie du Canada

This device complies with CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference; and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la norme NMB-3(B). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas occasionner d'interférences, et (2) il doit tolérer toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité du dispositif.



© Banner Engineering Corp. Tous droits réservés